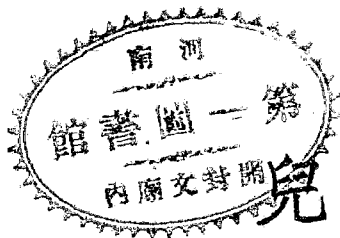


教育小叢書

兒  
童  
論

中華書局印行

0006823



密魯原著  
余家菊譯

童  
論

中華書局印行

# 兒童論

譯者底短語

## 目錄

- 一、兒童在教育上的位置
- 二、兒童心靈的發育階段
- 三、兒童心理的根本原理
- 四、學齡以前的期間
- 五、幼稚園及國民校的期間

兒童論 目錄

二

六、高小期間

七、中學期間

八、總結

## 譯者底短語

我們講教育，已經幾十年了！我們講兒童本位主義，至少亦有十幾年了！究竟我們對於兒童有幾分了解？有幾分重視？我們今後，若是願意為教育界下點切實基礎，兒童研究運動，就刻不容緩。此書底職責，祇是為科學的兒童研究，開個端緒。

做父母的人們，做哥哥姊姊的人們，做社會改造家的人們，你們對於兒童有怎樣的責任？你們將怎樣為兒童去謀幸福？實在應該了解兒童的，應該對兒童負責任的，不僅是教育者！我們且看看人家底兒童幸福會，兒童勞動禁止令，乃至於大規模的兒童運動！看看之後，且想想我們應該怎樣？可以告無罪於兒童麼？可以告無罪於社會麼？

此書所謂的兒童時期，比常識上的意義較為寬泛，是指着從嬰兒時期以至於成熟時期。所以裏面所講的，有（一）學齡以前的期間，（二）幼稚園國民校期間，（三）高小期間，（四）中學期間。於此，我們可以於兒童發育歷程底全景，有個首尾畢貫的觀念，而且教授年齡不齊的兒童時，亦可以知所措置。

此書原是密魯博士 Dr. Miller 所著生之教育內 Education for the needs of life 的一章。生之教育一書，內容清新適用，很合國人底需要，早想完全譯出；無奈人事多變，老久不能成功。適逢河南第一師範招我來任教育學科，我覺得範生最少應有兒童學常識，故出舊有譯稿，略加增訂，以與將近畢業的同學們共讀一過。又念國中願讀此類書籍的，或者還不無其人，以故交出付印。

# 兒童論

密魯博士著

余家菊譯

兒童在教育上佔怎樣的位置？科學上所謂的「童齡」是什麼意義？他的意義對於上述的問題，有什麼供獻？什麼是心靈發育底階段？在學校兒童底生活上，有哪些緊要的發育階段？在生長與發育中，要經過種種轉變，我們將用何種根本原理去解釋這種轉變？每個轉變的階段，有什麼顯著的特徵？每個轉變的階段，有什麼需要在教育上，要採用哪些原理，才能完全適應各階段底需要？

一、兒童在教育上的位置

## (1) 現代之重視兒童

兒童論

童稚底積極價值 教育底職責，是於需要發生時去滿足需要，所以我們可以說兒童時代自有兒童時代底身分。按之生物學的觀點，祇有這種說法是對的。然而人類承認兒童時代之有真正意義，畢竟是很早的事。因為有兒童才有成人的原故，人類對於兒童時代乃看作可以放任的時代。成人是父母，自然可以主張自己底興味；至若為兒童的，就祇有趕快變為成人。要使兒童們趕快變為成人，於是將成人底理想，標的，態度，方法等，儘量地灌輸給兒童們。兒童底生活必須恰恰像一個小小的人。恰像成人的，是好兒童；不像的，就是壞東西。然而這是一一般人說的，至若偶或有之的天才，他底視力則深入兒童底性靈。他對於青年底精神，懷虔敬之心，對於兒童底價值，具欣賞之情。柏拉圖以為他雖研究兒童底遊戲歌謠，並不減損他底哲學底尊嚴。耶蘇底注意亦不絕對地凝注



於成人底身上，他很承認兒童底價值，他嘗說：「讓幼兒們上我面前來，不要阻擾他；因為天國是這樣的人的。」盧梭在兒童底本性上，發見至善；同兒童底本性比較起來，成人底性質惡濁極了。裴斯太洛齊與福祿倍爾都拋却成人底理想與標的，去和兒童們共同生活而分享兒童底經驗。宗他們看起來，兒童生活底本身就是有價值的，並不是因為兒童是到成人的階段，才有價值，才有被人重視的資格。

世界是成人的。由盧梭裴斯太洛齊福祿倍爾，才有兒童研究運動，以喚醒人類注意於兒童底本性與需要。教育上的觀念，逐漸為之改變，知道教育底功用是在滿足兒童繼續發生的需要，不可完全從成人底立足點去選擇固定的材料而強令兒童學習。然而重視成人意旨的觀念，由來已久，在社會上的勢力

根深蒂固，一時不能剷除乾淨，重視兒童的學說，還須繼續傳播，以求大衆底承認。這個世界簡直是成人的，是按着成人底目的與志向去安排布置的。從財富底使用上留心，就可以證明這話。鄉村底人口擴大，市城底居民加多，兒童遊戲的天然場所，都化作了賺錢的地方。田場，森林，溪水，都失了怡悅兒童的能力，爲人類已用了種種方法使他適於成人底事業。徧處都有「禁止侵入」的警告，兒童不能釣魚了，不能採野花了，亦不能捕蚨蝶了。城市中的隙地，都一點一點地建了新樓大廈，因爲成人很高興習藝，高興製造，高興營商，卽令有些地方依然還是隙地，兒童亦不能遊戲於其中，以免於別人底財產有所妨害，更怕兒童紛囂喧譁以致驚擾了隣近的成人，因爲成人都已忘却了他會做過兒童。街道底計劃，很適於成人底事務與快樂，祇是對於兒童，則比鐵路底軌道還要危險。

甚至於居住的屋宇，亦祇合於成人底興味與方便，有兒童的家庭若要租賃住所，就困難極了。遊戲底活動不能在遊戲底天然場所，於是遊戲本能與求樂的慾望亦為成人所商業化，被成人利用着去滿足自己取得紅利的私慾，已如傑恩亞母 Jane Addams 在少年精神與都市街衢 *The Spirit of youth and The City Streets* 上所說的。這樣，我們不但戕賊了兒童而且侮辱了兒童——兒童之天賦的權利被我們剝奪了，我們反要強迫他繳納代價於不優良的遊戲機關。

社會底覺悟 幸而有一部分人覺悟了人類底不智不仁，漸有一種傾向要對於兒童底權利為無代價的供給。花園卉塢，從純粹的裝飾品變作可以兼供遊戲與研究自然的地方。有精良設備與完善指導的小遊戲場，一天多勝一天。

教會亦願意加大自己底責任，去擔任擴充娛樂設備。學校是兒童從事真正生活的地方，這是一個新原理；根據這個原理，學校底課業，正在從新改造。立法機關亦在設法禁止僱主們與父母們利用兒童做賺錢底工具，總之，各方面都漸漸承認兒童自有兒童底積極價值，而且承認兒童時期應得維護，無論是為兒童計或是為社會計，都是有益的，合理的。

## (2) 兒童與課程

在舊教育上，課程是教育活動底中心。就是兒童，亦要旋着課程迴轉，別的事更無論了。教育底材料完全是用成人底眼光去決定的。關於兒童底本性，僅僅祇知道兒童底學習力薄弱。教材亦還簡單，教材底佈置亦是小單元的，祇是教材底選擇未曾按照兒童底本性與需要。若是兒童不喜歡他所學的課程，就更

責罵兒童，而以爲這種事情不過是性惡底又一證據。教材底無味，適所以證明這種教材最有訓練底價值。教材底好處，就在他是與天性衝突的；學得了一種教材，就足以表示又戰勝了天性一步，又接近了成人底德性一步，因爲他們以爲天性是惡的。學校訓練與家庭訓練都注重嚴厲，教鞭，戒板底功用很多。成人底威權，成人底課責，有無上的尊嚴，是戰勝本性以成就德行的標的。於是兒童們於上學時，則徐徐移步遲遲其行，到校後則奄奄無生氣地敷衍學課，時時利用機會，做盡他所敢做的，去打攪教師。

重視兒童本性的學說，由盧梭提倡，裴斯太洛齊和福祿倍爾實驗以後，教育底中心，就從課程中心一變而爲兒童中心。一切設施都環繞着兒童。教育上的重要問題，祇是：兒童底天性如何？兒童底本能如何？兒童底興味如何？教育上的

標語，乃是自由，自動，自造，自發，伸展，勿干涉，惟自然最有智慧，順從自然，由裏面伸展等的確，這種反動實在是健全的；從前將兒童看作具體而微的人，將兒童屈伏在成人所定的理想之下，屈伏在成人所選的課程之下，實在是謬見悖行。然而反動底傾向每每趨於極端。若是一味順從兒童底天然性向的，確無人敢擔保能使兒童適於現世底生活。人之所以為人，就是在人已超出於本能的動作之上。在現代生活中，最關重要的諸種性向 *Tendency* 也許是發生於本能中，至其根基則必在文化中，因為所謂文化者，就是本能底改造，本能底變化，與本能底提高。

教育的歷程，不能用圓形體的旨趣去解釋。課程與兒童，都不應成爲一切計劃與設施底唯一中心。人類底天性與社會底文明，都須涵納在教育底各種活

動上，而且須將此旨趣貫徹到教育底各時期內去。教育乃是兒童與課程繼續着互爲影響的歷程，經驗是一個連續體，不斷的發展，兒童與課程則各處連續體底一端，兒童不是固體——兒童底本性必須加以改造與薰育，而使他和人類底文明性質相諧和。課程不是可以一成不變的，不是可以灌入兒童底腦袋的——教材應該隨時改變，一方面要能滿足兒童底需要，一方面又要能代表文明人類底高尚目的與興趣。一切教育的活動所環繞的，不是一個中樞，乃是兩個輻湊點。兩方底關係，是動的，不是靜止的。兩方同時擴張，同時又爲一切的事所環繞，並不是絕不相關的兩端。從來教育的謬見，有起於太重視了課程的，亦有起於太重視了兒童的，若能了解上述的見解，就可以免掉這種種謬見。我們在討論教育問題時，無論是關於教育方法，或是教育目的，或是教育旨趣，或是教

室管理，或是學校設備，都要記着兒童與課程是有關係的。卽就學校用的桌椅說，亦要同時注意兒童底現在及其將來。

### (3) 童齡 Infancy 底意義

首先從科學上去解說童齡底意義的，是約翰佛司基 John Tiske。他於研究進化論時，他忽想出一種有興味的平行論，就是倘若從最低等的動物生活，看到最高等的動物生活，我們將要發現童齡是逐漸延長的。——自然所謂的長短，是和各該動物底壽命爲比例的。更奇的，是童齡愈延長，智慧亦愈增高。人類底童齡最長，人類底智慧亦最高。童齡底延長和智慧底增高平行並進。這種現象，簡直是偶然的嗎？其間也還有一種必然的關連否？佛司基以爲有一種必然的關連。他以為在種族底進化上，童齡底延長是和知識底進化相相應的。童齡期



間。『可塑性』Plasticity 使高等動物有一種機會，可以在父母保護之下，藉着自己底經驗去適應環境。偶然得到的智慧，無論怎樣微弱，總有人能利用他，而且也總有幾分力量去使那個運用他的人得以免於淘汰。所以從自然淘汰上看起來，在高等物種底進化上，智慧是天之寵子。佛司基說，社會的進化，倫理底進化，亦都和童齡底延長，有連帶關係。我們很容易看出，人在幼年不能自立，母親從早到晚總不能離開他，於是做父親的人，就不得不保護他們，不得不扶養他們。這樣，家庭底結合乃確定了。人類團體的進化是由家庭的關係，擴充成一為血族與部落，又由血族與部落發生類似政府的組織。還有，人類的根本德性亦是萌芽於家庭之花底內面。父親底勇敢，母親底劬勞，就是鐵證。兒童底柔弱，藉依引起父母底同情與保護。忠誠與義俠，從此才在人類生活上，發生真正的

## 兒童論

價值與意義。我們所寶視的愛國心，是由對於家庭的忠誠而擴充成爲對於社會的。

(4) 童齡與「教育可能性」Educability

佛司基關於童齡意義的討論，使許多人覺得童齡底延長是人類得有高等智慧的原因。如果我們將童齡期間底可變性看作宜於練習智力的情形，上面所述的意想就必定很近於真理。有了童齡期間底可變性，得自遺傳的行爲方式才失掉了他底制限力，行爲才可以有極廣大的變異，於是就能從經驗上多所學習，而對於生活的實際情形亦能爲更好的適應。在個人底生活上，童齡期間的可變性即是教育可能性底基礎。童齡期間的可變性，與教育有兩種關係：一，保守的作用，即是說人類的可變性與童齡底延長，使後代的人能够吸收前

代的人在文化上的貢獻；二，進步的作用，即是說可變性是創造發明的基礎，個人藉着反應底變異，藉着試驗的活動，就可以發現更有利益的方法了。就可以勝過前代的人了。

#### (5) 教育年限與童齡延長

從科學的意義說，童齡期間佔有生長時期底全部。在我們底平常觀念上，兒童期間，在男子爲二十一歲以前，在女子爲十八歲以前。實際上，還要到二十一歲（或十八歲）以後好幾年，生長乃能完成。古代原始人類，對於十二或十四歲的少年，即取放任主義，遇事聽他自主自裁。在生活情形簡單時，倒也無所謂不可。若在今日的社會，兒童獨立過早，後患實在無窮。社會底進化使得依賴期間不得不延長了。欲從事精細工藝與專門職業的人，在十八乃至二十五歲以前，

不能獨立於社會。在粗笨的工業上，除了零星瑣碎的事，亦很少需用兒童的機會。前面已曾說過，人類底智慧之所以能超過別種動物，人類底適應力之所以能勝過別種動物，要以人類幼稚期間底長久爲一個重要原因；那末，將此依賴期間完全使用在教育的目的上，必於種族有很大的利益。在一種意義上，十四歲而自營生存的人，比較受教育以至於十八歲的人，身心底發育必定很不圓滿。身心發育不圓滿的危險，應該聽人冒昧嘗試嗎？社會爲求得三數年間的產業贏利，應該任人妨碍兒童底圓滿發育嗎？此三數年間的產業贏利，不是犧牲高等成就與高等生活以換得的嗎？如果人性中之有關人類文明的，果真於青年期間最易發達，那末，中學教育與大學教育就最足以發育人類特有的社會性、道德性、宗教性了。社會不應爲贏利的目的，而犧牲了這個可資陶冶的時期。

分業太早，每使可以深造的人，祇能小有所成。使道德性，社會性，宗教性，不能得充分的發育，是人類底大失算。好在教育界底趨勢，已經逐漸注意義務教育年限底延長，而主張將可塑性最強的時間完全使用在教育的目的上，以求得個人底最大利益，同時亦就獲得了社會底最大利益。

## 二、兒童心靈底發育階段

人類從來有一種成見，以為兒童是「縮小的成人」比較成人祇是具體而微。近代科學的兒童研究，頗有許多重大的供獻，而澈底地打破此種見解，即其重大供獻的一種。兒童研究已經顯明地詔示我們，兒童與成人的差別，不獨是「分量的」Quantitative 而且是「性質的」Qualitative。我們此時無意於詳細討論，用一種實例就足以使上述之點歸於明瞭。倘若嬰兒成人後身體各部底

大小，仍然保持着在嬰兒時代的比例；那末，他底頭將有平常人的頭的兩個大，他的軀幹將要比平常人的長，而且有一個大而且凸的肚子，他的腿部將極短，致使他底行動顯出蹣跚細步的狀態而惹人笑話。世間如有這種模樣的人，善於經理馬戲者，必定願意做一回投機事業去用鉅款購來以作為招搖射利之用。這是說，兒童身體各部的大小，和成人不同。此外骨骼血液底成分以及內部各機體底大小，亦和成人大不一律，至於道德生活與心理現象更不是僅僅和成人的微小一些。

兒童與成人根本不同，我們知道了；我們還要牢記着：兒童慢慢地變為成人。在轉變底進程上，亦沒有破裂的罅隙。爲了解各種年齡的兒童起見，我們特將兒童的發育時期分爲若干階段，而且用重要的，顯然的生理上底轉變和心理

上底轉變做劃分底標準。各專門學家對於這些階段所給的名稱，人各不同。專門名稱既然極爲紛淆，而各階段又和教育上通用的時期分劃大致相同，所以我以爲採用教育上的劃分法或者可以替讀者諸君免掉許多煩惱。用這種劃分法，心靈發育底各階段是：學齡以前的期間（四歲以前）幼稚園與國民校期間（約從四歲至八歲）高小期間（約從八歲至十二歲）和中學期間（約從十二歲至十八歲）後面要分段討論。

### 三、兒童心理的根本原理

要研究各發育期底特徵，我們必須有幾種普遍的原理，用作解釋底工具。不然，我們將流於堆積雜亂的有興味的事實，而不能看出這些事實底要義。要判斷兒童生活界的現象與事實有什麼意義有什麼價值，最好是牢記着「機能原

理』 Principle of Function 我們搜集事實，解釋事實，總要着眼在個人自主力。底。生。長。與。適。應。社。會。力。底。進。步。因。為。這。就。是。中。心。問。題。在。兒。童。底。身。心。活。動。上。Psycho-motor life 與這個中心問題有關係的，還有兩個特別重要的法則，我們必須知道。那兩個法則是：播散律 Law of diffusion 與意識底表出流動律 Law of the motor flow of Consciousness。

一、播散律 從神經細胞底組織及各細胞間的關係看起來，我們可以建設一種理論，主張有機體底各部分因受刺激而發生的神經衝動，可以傳播於各處，可以達到全身上一切的腺與肌肉。心理實驗底成績，很維護這個假設。但是完全的播散與平均的播散很少。由遺傳與習慣，確立了一些使神經衝動易於發洩的路徑，因為有此等佔有優勢的路徑，神經衝動的播散流動就中途斬斷。



不過在兒童們，天賦的行爲傾向，很有游移之餘地，不像別種動物所受於遺傳的行爲傾向那樣特殊，那樣確定。再且兒童底行爲亦不像成人那樣用習慣做基礎。在兒童們，原始底播散傾向極爲強大。兒童們屈伏於『多重反應』底傾向，是一件很明顯的事。被一件光亮東西或動的東西所攝引的嬰孩，不但立即跑去取拿這個東西，而且全身都動彈起來。第一次勉強寫字的小孩子，不但是有雙手齊下之勢，而且身子也動起來，腿子也擺起來，口也緊張起來，眼也睜札起來。因此兒童底一切行爲都有很大的『變異可能』性，很大的偶然性，很大的自發性。Variability, Yandonnness, Spontaneity 不是成人這個樣子。

二、意識底表出流動律。兒童底一切感覺，想像，無一不屈伏於表出流動。心理學家曾試驗過，在人類底生活上，一切意識都是表出的；意識底一切活動，從

最低等的感覺界到最高等的思想界，從極微弱的感觸到極強烈的情緒，無一不奔流到表出的溝渠內去；表出的溝渠能左右外表的行為和內部的生理活動，一如呼吸作用，心臟跳躍，腺底分泌等。但是成人底表出活動每每爲權衡計較的理智作用所防遏，在公衆場中的行為更其多有這種情形。在小孩子們各種禁止的能力，防遏的能力，節制的力量，都沒有發達。所以他們底意識歷程更完全合於表出流動律。祇要起了一種刺激，或者暗示，或者意象，無論是怎樣微弱，他即刻就會跳起來，慌張起來，手舞足蹈起來。你替他戴帽，穿衣，鈕扣，他總不願意安靜地站着。一有事物惹動了他底眼，或有意念躡進了他底腦，他就立刻活動起來，如果你正在替他做事，他不待你做完，如果你正在對他說話，他亦不待你說畢。這種情形固然惱人，亦不應因此責備他；他是生來如此的，若是他能

像成人一樣自制，那就成了變態。表出的和心意的自制，是必須學習的事情。教育者必須了解兒童生長底歷程而且能够幫助他去學習那種將精神集中。在目的上的能力，並幫助他去取得那種主宰表出的和心理的活動的能力，因為表出的和心靈的活動，都和他們底成功有重大的關係。

#### 四、學齡以前的期間

在這個開始的期間，兒童底事務大半在練習身體上重要活動的調節和感覺上基本活動的控制。事物對於此期的兒童有兩種興味：一是因為事物可以做他底身體活動的中心，一是因為事物可以做他底新感覺的源泉。此期的兒童們，所有的遊戲玩弄底發動與滿足，一大部分是在身體活動的快樂與愛好新感覺的天性。

在兒童們，神經能力固然有很大的播散傾向，意識底表出流動律固然有很大的權威，但是我們不可忽略，無論怎樣幼稚的兒童，對於那些在他底本能上有堅實根據的事情，對於那些能給他以較大的滿足的事情，都顯出幾分持久性。與集中力無端去妨碍他們底活動，極足以惹動他底憤怒，正如別人干涉你我底行為一樣。

藉着各種活動，兒童們漸次地了解環境上各種事物——人亦在內——底意義，而且漸次地知道用有利的方法應付這些事物。此期兒童底精神生活實已超出於感覺界以上。憑藉着豐富的，圓滿的，感受表出的經驗。Sensory-motor experience 想像底機能就開始活躍，到了下期中就很重要了。還有許多在適應社會上用的單純原理在入學年齡以前，已經歸於他所能夠控制的範圍以內，適

用於家庭以內的原理，他尤其能够控制。

## 五、幼稚園及國民校的期間

### (1) 身體的發育

粗疏的，簡單的，基本肌肉活動，爲前期的兒童所不善於使用的，此期的兒童都能爲自由的，活潑的控制。如取，拿，捕，捉，徐走，疾趨，舞，旋，弄調等動作，都很純熟了。此時他即須練習細緻的，複雜的，精巧的肌肉活動。在此期底開初，他於扣衣結襪，諧和的引進與舞蹈等動作，都感受幾分困難。用筆時，筆尖易禿；用刀時，刀口易鈍。處理一切創作的業務，無不笨拙粗疏。種種行動，很富於偶然性。一遇刺激，即爲「多方反應」，引動底方法，無非是盲目的嘗試 *Try and errors*。在精巧的肌肉活動上，雖說多所進步，可爲學習技能的基礎，然而我們須知此期的兒

童極富於可塑性，不可過於催促地去促進技巧的活動。在國民二三年級時，兒童底筋肉活動，在勢是免不了粗笨的。

(2) 心靈底發育

在此期間，心靈上最可注意的特徵，是想像力發達得異常迅速。這種發達，和活動的感覺生活與表出生活，是相隨而並進的，並不是獨往獨來的一種發展。聯合事物和使用事物的能力都廣大了，對於事物底意義亦比較地明瞭了。他底心意，對於他所見的，所聞的，所接觸的種種，能為更進一層的探究。全部的精神生活，就由此豐富了，擴大了。從豐富的經驗，產生想像底活動，而想像底活動，又影響經驗，又給與經驗以光明。在這個時期，兒童底隨意想像極為旺盛，可以說是一個黃金時代。他所做的各種事情無一不受想像底左右。他底心意極力

伸張窮搜各事物間的廣汎關係他底好奇心從此更加敏銳，而且他底好奇心底活動又從感覺域而進於觀念域，兒童們遇事就問，即是此種心理狀況的反映。他不但好問他所見聞的種種，而且懇切地追問未來的情形，實際的功用，以及別種不關於感覺界的問題。他底摩倣活動從生理的感受表出 *Physiological and Sensori-motorye* 而變爲「演劇式」*dramatisorn* 心中起了意念，立刻就要表演在行動上。環境底活動給他以暗示，暗示激動他底意像，意像又以演劇的形式重行表現出來。遊戲亦變了，變成演劇的性質。遊戲底行動，現在仍然是極其任意的，不過是發動於活動如流的想像，他們之喜歡身體底活動，到現在還有幾分是爲喜歡活動而活動，不過一大部分是因爲要滿足積極的想像。在從前，以客觀的物體，當作動作底中心，當作新感覺底源泉，現在就

不止於此了。到了現在，客觀的物體，是一種媒介；藉着這些媒介，能使意象發表出來，能使意象「外轉」objectified，能使意象更爲顯活，能使意象更有可樂的性質。

### (3) 社會的發育

論到社會方面，此期的兒童漸能支配幾種於適應社會時必須使用的根本動作。於學校中以及鄰里鄉黨間，與兒童們及成人們的接觸既多，對於別人底儀容，言語，德行，理想就多所吸收，而且用以改變自身底言行，所以使學校生活成爲豐富的，活潑的社會生活，實是極關重要。如果學校想滿足兒童底需要，就必須改成一个眞的社會，使兒童於此社會中，一面可以承受教訓，一面又可以與小朋友們爲共同生活，外界社會底興味與活動，祇要是與兒童生活相接觸



的學校就應運用巧捷的方法，使之映射到學校裏來。這是關於幼稚教育之最重要的道理。現時國民學校底初年級中亦逐漸採用了這種精神。社會經驗之增多與推廣，乃是學校的重大任務。

#### (4) 個性與人格

此期兒童的生活，很有自由的，任意的，衝動的，色彩的。內部的思想與情感都自然地流為行動，絕無一點拘束。他底意志，極不堅定，一起一伏，好像波濤一樣；然而在本能的行動上和最有興味的事情上，亦許有幾分集中力與持續力。我們對於這種集中力與持續力，應加以尊重，應加以指導，而利用他做基礎，去訓練作業，努力，與意志。控制筋肉活動的能力長進了，他底動作能力，大為增進。更加以意像指導活動的權力亦日漸加高，於是他就覺得自己底權力，而且了解自

已。是。一。個。主。宰。者。是。一。個。權。力。中。樞。在。此。期。間。若。干。侵。佔。性 *negressiveness* 底發  
 生。與。自。我。肯。定。性。底。發。達。是。常。態。的。事。是。控。制。自。我。力。與。適。應。社。會。力。將。要。發。達  
 的。徵。候。不。足。為。病。

(5) 兒童想像的原理

一。表。出。流。動。律 兒童有了意象，就要動，就要表演出來。他底意象是常常在  
 行。進。上。的。與。前。面。所。說。的。表。出。流。動。律。很。相。符。合。他。所。以。富。於。偶。發。的。衝。動。而。不  
 可。加。以。束。縛。就。是。因。為。此。故。他。極。易。感。受。暗。示。一。切。感。官。的。經。驗。無。論。是。見。是。聞。  
 都。有。鼓。起。引。動。的。能。力。他。底。注。意。搖。動。不。定。忽。而。注。意。此。處。忽。而。又。轉。到。那。裏。去  
 了。不。像。成。人。心。理。活。動。之。有。條。理。有。節。制。而。以。一。定。的。結。果。為。中。心。在。游。戲。作。工。  
 繪。畫。時。可。以。看。出。他。們。對。於。教。師。底。言。語。行。動。容。易。發。生。反。應。又。可。以。看。出。他。們

底意象與興味變幻無常，每每一事未成即去擺弄別事。此理在別種學科上，亦可發見。

二、意象與實際不分明。兒童底意象富於表出性質，由此性質產生種種結果；他之不能分別什麼是意象，與什麼是意象所代表的實際，就是這種種結果中之一種。兒童們有了意象，立即實行，並不問他底結果如何。畫圖畫時，想起屋宇就畫一個屋宇，想起人進屋內去，就畫一個人在門前；他不管他所畫的人比門還畫得高些，也不管他所畫的人比屋還畫得高些。他所最感興趣的，是意象，事實祇是一個附庸。更有時簡直將意象看做事實。有時我們責備兒童不應說謊，其實他所說的並非客觀的事實，乃是由於心中有此想像。

三、意象與行動不分明。在兒童們意象與行動，都是屬於一個接續的一貫

的活動；意象是活動底開始，行動是活動底結局。有了意象立即動作，沒有計劃，亦沒有步驟。意象與行動的區別，歷程與結果的區別，目的與手段的區別，在從事於控制實際上與建設上的複雜事情時，乃因情勢的逼迫而不得不產生。這就是簡單的實際作業，在想像底發達中所有的重大價值的一種。他底想像既帶有象徵性，所以此時的思想不是輪索的，祇是藉着前此的經驗而覺為正確的一組意見。如果經驗很豐富，思考在單簡的，不大新奇的情況上，就易於成功。

四，經驗底推廣與統一 靠着想像底機能，兒童們求得更寬廣的，更統一的經驗。經驗中如有罅隙，如有不相銜接之處，非用事實或幻想去造一條橋將他連接起來，心意將始終不能寧靜，始終不能舒服。這種情形，多少可以解說此期的兒童，其所以好追問，好積極的搜求，好積極的探討的原因。神話與故事其所

以合於兒童心理底需要，就是因為有這種情形。藉着神話與故事，自然界上及人事界上不相調適的素質，可以綜合成為一個系統，統一性的衝動亦得以滿足。

五，兒童經驗的統一不是思考的。想像作用，異常活潑，思考的素質，沒有發動的餘地。兒童底經驗，所有的組織，與其謂為思考的結合，毋寧說是感情的統一。我們想給他以觀念時，如果採取完全的科學的形式，那就違背了他的想像底變幻的，任意的，感情的，性質。如果教授得法，自然界與人事界底真實情形，對於兒童本可以有一種親切的價值，與一種和神話故事同樣強盛的熱情。自然研究與英雄故事可以和神話與故事兼採並用，同樣地可以滿足他底需要。

#### (6) 過渡時代

統觀上面所討論的，可見在幼稚園國民校期間的兒童，精神方面與身體方面都很富於任意性，不過這種流動性並不是永遠如此的。自主力底進步，極爲顯明，種種轉變，先後發生，轉變中的最顯著的，有如身體的控制由粗疏的，笨拙的而轉變到靈敏的，精巧的；意象底儀型由流動的，虛幻的而轉變到較爲實際的，較爲一貫的；由感官活動與直接經驗的極盛時期而轉變到好奇心，想像力，表演力的黃金時代；由極易暗示極易變動的人格而轉變到很頑固的，很自是的；由家庭內很狹隘的社交活動，而轉變到很廣汎的人倫感應。要滿足兒童底需要，自然不可不了解兒童底生命是富於流動性與可移性的；但是要指導兒童底活動去趨向於最有利益的途徑，亦就不可不留心兒童底發育與進步所遵循的軌道。

## (7) 教育上的要義

這個期間底教育目的，就是要使兒童藉着自發的活動（身體的與心靈的）去求得經驗底長進與豐富。在這種易變時期之豐富的經驗中，必須爲一切更進步的學識、技能、趨向、品性、習慣、嗜好、與理想立一個確實根基。所以，在幼稚園與國民校內，活動底種類與數目，用品底種類與數目，都是愈多愈好。兒童應該熟習泥土、絲綿、竹木、五金等重要物材；應該熟悉刀、剪、斧、鑿、鋸、刨以及爲挑、擡、推、拉用的種種工具及其使用法，應該熟悉家庭生活與鄰人生活底重要情形；應該熟悉家庭、底學校、底運動場、底團體、底各方面底社會關係；應該熟悉關於權利、責任、無私、仁愛、服務等重要理想。利用他底好奇心、想像力，以及對於故事與畫片的愛情，去促進他底心靈發展，並補足他所熟悉的經驗。用各種適於他底

年齡的事情，去培植他底道德生活與宗教生活，不必教授什麼形式，什麼象徵，以及什麼教條。要朝着真善美的方向去陶冶他底自發的感情，性向，衝動等，使得感情，衝動，性向永遠不違背真善美，而且要使他底生活趨勢確定於這種方向中。自我表現的練習——如遊戲，演劇，繪畫，砌紙，弄畫片，諧和的舞蹈，唱歌，以及別種結構的手工——要極多。

手工，繪畫，音樂，讀書，寫字等課程，應該注重在自我表現與自然衝動底滿足，不應斤斤於成績品。要使兒童欣悅他所作爲的事情，要使兒童實際地生活於學校及學校底活動中。在幼稚園與國民校中，這種事實比較特別的技能和客觀底成績重大多了。在此期間，還不是注重技術的時候。技術的注重，要到兒童需要技術去做工具以促進他對於成績的理解力時，以促進他對於成績的鑑



賞力時。

於創作的活動以外，故事和故事對於想像力的觸動，是教授上的重要利器。故事之道德的，社會的，價值的，不在用他做說教的根據，亦不在用他做記憶底工具，乃是因爲他含有充滿精神，充滿生氣，充滿情感之緊要的，活潑的真理與理想。兒童底注意既然是流動的，兒童底思想既然無躊躇的性質，所以一個道理必須從各方面推闡，才能與兒童底生活發生強固的關連。要使故事有效力，無論

是灌輸理想的故事，或是講解自然界與人生上的重要事實，都必須加以精密的安排，使之環繞着一個中心心理；這樣，那種印象才能反復地更新，才能反復地印入。

對於在此期間的兒童的訓練，暗示原理很關重要。他們極其富於反應性。注意

容易分散，同時又容易收聚。他是自然地容易信賴人而且歡喜別人愛。教師宜於引起他底信仰，去指導他，鼓舞他，毋須乎用權力去鞭策他。兒童的訓練問題，完全是這樣的一個問題：佈置業務要能時時引起注意；不可命令他注意。不可要求他注意。

## 六、高小期間

心意底活動與行為底歷程在前一期間，都是富於可塑性，流暢性，與任意性的，到這一期間，則成爲很有組織的，很凝集的，很發達的，很受控制的；這是前後兩期間很不相同之點。

### (1) 顯著的特徵

此期身體底發育較前期爲緩慢。細肌肉活動已經很能運轉自如，肌肉的技

能亦可以有很高的成就。到此期底末葉，一般兒童多善於賽跑，攀樹，泅水，滑冰，角力，賽自行車。身體的完成與軀幹的控馭，有許多勝過成人的地方；不同之點，祇是關於強弱久暫的問題，在運用體力的技能上，並無差異。

在此期間，控制精神的能力，長進得異常之快。他底想像不復如從前那樣虛幻，那樣任意，而成了控制行動的工具。實際的思考力與範圍，都擴大了；在追求他底目的時，亦不復依賴衝動式的，偶然式的行爲。

在此期間，兒童底社會性，沿着有興趣的途徑而發展。到了此期底末葉，兒童們底拜盟結黨是一件很有意味的事。男孩們都想結同伴侶，去幹體育的事務和實際的事業。女孩們好聯結盟會，她們的壁壘極嚴，對於盟外的人每每排斥。在此期間，兒童所受的道德生活與社會生活的影響，多半來自朋黨生活中，父

毋與師長底勢力極小。從教育的見地講，父母師長最好加入他們底朋黨去給與他們以適宜的指導。

(2) 此時想像底性質及其解釋

在前一期間，兒童底想像，是活潑的，流動的，任意的。想像底自發的流動，奔騰澎湃，異常迅速，不受什麼節制。到了此時，調節想像的能力，已經發達了幾分。對於意象以及意象所代表的實際，漸漸能明白分別，能比較意象與實際的異同，並能用此方——如實際——去剪裁彼方——如意象。如果意象不正確，亦能用相當的時間去加以思索，加以洗鍊。這就是說，意象成了一個很好的精神的工具。換句話說就是：意象成了實際界的象徵，無論是已經存在的實際也好，或是將要成立的實際也好。在從前，意象祇是傾向於動作，現在他代表（或者指示）一件

事物了。他有他的價值，是因爲他有關係於他所代表的事物；不像從前，他底價值祇在他底自身。意象所有的象徵機能既然長進了，兒童對於目的與手段，歷程與結局，原因與結果就能加以分別。此時，意象是可以把捉着的，可以把捉着去加以審查，加以評判，並且將他與別的種種意念聯合起來。所以對於行爲底進行，能預先籌劃就緒——設置目的，並決定實現目的的方法。

然而我們必須知道，在此期間，想像力的活動，祇能在有限的範圍中，祇能在具體名詞所能解說的情形上。或者說，祇能在兒童所比較地熟悉的情形以及與兒童興趣相關的情形上。了解概括論調與抽象原理的能力，還沒發達；所以這不是兒童底事，乃是青年底事。這或者一大半是因爲兒童底興味富於直接性。不過我們並不是說，此期的兒童完全沒有抽象思索的能力；祇是說，他底這

種能力，是很有限制的，不是多方面的，不是大範圍的。

(3) 幾條應用的話

一、注意技能 在此期間，可以多注意於業。務。底。技。能。技。能。來。自。精。巧。的。行。動。與。成。績。品。的。創。造。無論是實際的成績，或是心理的成績。此時兒童底生理基礎與心理基礎都可以擔當此任。寫字，圖畫，手工，都可以注意於成績底優美。對於複雜的，精細的動作，既然逐漸地獲得完全調節的能力，所以在生理方面技能的注重是可能的；想像力又逐漸地歸於明確精當，並能聯合多數意象去成爲一簇以象徵目的與手段間所有的關係，所以在心理方面，注重技能亦是可能的。想像力發達，又使學校課程可以多注重於讀法語法，以及地理底技能。心意底發達，已經可以覺知在技能上所用的各材料間的關係，所以教授此等教材

不至於流爲死板的，而可以成爲有機能的。因爲這種原因對於記憶的活動與操練的活動，所下的正式訓練，宜於留待此時，不應安排在幼稚園及國民學校。

二、訓練思考 辨別手段與目的的能力既然增進得極快，他底思考的範圍，也應該隨着有相當的發展。在這一方面，學校可以盡什麼義務以滿足這個時期底需要？又可以用什麼方法去盡這種義務？要訓練兒童底思考力，必須給他以機會，使他有意地用方法去適應目的。在某種情形之下，目的（即結果）與產生結果的活動有十分確定的關係；訓練兒童底思考，應該特別地利用這種情形。如果所求的結果，或因繁難而偶然地不能實觀，或因複雜而不顯明，那就與兒童思考的活動，有極大的妨害。從這一方面看來，工藝的訓練，與業務的活動，都很有價值，因爲可以供給適當的問題。在地理科，可以注意山谷城市是某種

動程底確實的結果。這些結果十分可靠，而且比較地容易領會。譬如山谷，是某種動程——自然的或人爲的——底結果，很容易看出。小孩子們隨時可以看見某地方的墻院一天天的倒塌了，某地方的泥土一天天的堆積高了。利用現時可見的種種具體的原因與情形，他能想出山谷成爲現狀的經過。這樣他就能有意地調停手段和目的。他底思考，是在特殊的具體的事實內面活動；不過思考過的事實一天多似一天，他就慢慢地取得一種習慣，以爲事實是可以用原理說明的。所以他不久就會絕對地喜歡原理與律令的自身。在自然研究上，靠多數的單純情態去聯結原因與結果最爲容易。在歷史上則較爲困難，因爲要靠多靠想像力；但是培養一種習慣去思考我們所熟悉的生活上的制度與情態，以追溯這些制度與情態底來源與經過，也的確有許多可以適用上述的道理的。



兒童們很樂於在一個特別事實的內面去考查各部分的關係，不大喜歡研究寬泛的概論。訓練兒童底思考，在起首的時候，要使他對於結果以及求得結果的手段，有個精美的具體意識；從這種意識，再使他對於手段與目的的關係，所有的知覺，逐漸地歸於普遍化。要達到這種目的，與其在原理底創立中去求，不如在律令底創立中去求。兒童即令不能了解「爲什麼？」亦必能了解「怎樣？」了解 understanding 與知道 Know 不同，所謂的「了解怎樣」最少要能覺知一件特殊事情內面所含的目的與手段的關係；至若「知道怎樣」有時簡直是盲目的活動，從兒童方面看起來，完全是武斷的。總之，在此期間之合宜的思考訓練，祇宜於利用設計法的訓練與利用問題法的訓練，而且在問題法的訓練上所用的問題，又必須是從設計法上的計策中直接產生的。

三、自然衝動底變化與發展 此時，各樣的本能動作，都從任意型（Spontaneous type）變成有節型（Controlled type）。遊戲的活動變成有組織的比賽。好奇心的機能，活動於較高的知識域。創設的動作，變成有目的的，有志向的。社交的衝動，不復像從前那樣祇是一種羣居的傾向，在黨侶內，忠實的精神很為發達。搜集的活動，轉入有定的方向，如搜集印花，錢幣，花郵片，鳥卵，礦石等。要使此期的教授適合生活的需要，必須知道兒童的心理狀況，已經比在幼稚園及國民學校期間時要高過一等，祇是還沒有發達到系統的科學研究所需要的狀況。利用自然的衝動時，須使自然的衝動能在這種較高的境界上得着滿足。在這種境界上，兒童心意底組織力與擴張力發達得異常迅速。

四、兒童底意志 意志底長進，和『控制筋肉力』底發達，和利用意象以控制。

精神，都是有連帶關係的。要使意志底發表有效，這二者都是必需的。不過在這個期間，用意念控制行動，祇能及於很狹窄的範圍，而且是在有直接利益或關係的場所。努力的堅持，必須在和他有本身關係的事務上，才能長久。意志是實際的。要訓練意志，必須在需要意志的實際情形上。理想與理想底發表，必須有堅固的連合。對於意志上的感情素質必須大加注意。要訓練理想，必須使兒童研究實際生活上的具體事務。這樣他就能了解理想，且將吸收感情的素質；使他從事於實際活動的，就是感情的素質。

五，兒童底人格。此時兒童底人格漸漸地有了固定性。再不像從前那樣易於暗示，那樣輕於摩倣。流動的性情變成有節制的了。意志底持久力增長了，因為他很了解目的以及實現目的的手段。作業的課程也由此而更有效力。在此。

期間的兒童，不是完全社會化的。他底態度不是自私的，乃是不自覺的，以自我爲中心。他承認家庭爲他所做的事，而不十分覺得自己底責任。然而這也是應該的，因爲他還在自然的依賴期間，重要的事當然不能自主。自然爲他安排了朋黨盟會的計劃，在這種計劃中他們底社會性漸漸發展。在這種場所，他才第一次學得什麼是自願的忠誠；才參加社會上的協力互助。

#### (4) 教育上的要義

在此期間的教育，應該繼續着增加兒童底經驗，用各種方法，使他直接去接觸，去觀察，去參加，並且可以利用創設的想像 (Constructive imagination) 去使他把讀書所學得的事理和聽話所學得的事理都明白地集合於心頭。現時很可以注意記憶，操習，習慣的養成，以及技術的熟練。這都是要精神的才能與動

作的才能，很精巧，很純熟，才能成功的。根本學術所用的符號，亦要乘時學習着；而且要知道符號底意義。這個期間是一個很好學習精細的筋肉活動的期間；又加以想像中的象徵性已經發達，所以很可以注重繪畫底，作業底，以及思想底，成績的完成。教師宜利用這幾年去鍛鍊實際的思考。鍛鍊思考，要靠設計法和問題法，不必用有科學組織的材料。這個時間，很好把經驗組織成爲寬大的系統；但是祇宜着眼在各個事物的牽連的關係上。抽象的原理，在起先宜於從具體的事實中去尋求。這個期間，又是英雄崇拜的期間，他們對於傳記與表功的故事異常高興，所以最好利用着去培植理想，去使他底態度歸於社會化。手段與目的的區別，既已明白了，於是就知道作業與研究不是遊戲。以此學校應該訓練兒童去求學，去研究，使他覺知他所必須求得的目的，並且告訴他以這

些目的底價值，以及求得目的的進行方法，使他覺得有趣。規則律令與課業，都要加以理性化；那就是說，要使這些東西不是武斷的，專橫的，亦不是僅僅要使他們合於原始的本能。從前所用的外界的威權，現在要逐漸移去，而使他對於種種關係能有內心的覺悟。學校底訓練，應該着眼在兒童底自我——擔負行為責任的，是自我——又應該使活動底方向，對於兒童有重要的，和實際的興味；權力這個東西不可用了。

### 七、中學期間

從美國學制，中學期間是從十二或十三歲到十七或十八歲。在此期間，兒童底長進，全以春情底發育為關節，和以前的多不相同。青春期發動底遲早，人各不同；在女子發動最早的為十一歲，最遲的為十六歲；在男子最早的為十二歲，

最遲的爲十七歲。至若大多數人，則多半於十五歲以前卽已渡過色性成熟這一關。過此關後，成熟底速度，在個人間相差很遠；然而青春期底重要現象，則一直延續到十七八歲離開中學時，而且完滿的發育，還要在畢業後好幾年才能達到。

春情發動遲早，在各個人間既如此不同，所以在中學底前半期，一班之中的學生已成大人，有的學生還是小孩。要同時教育他們，頗不容易。他們底能力，也許彼此相當。祇是他們底人格的，心理的，以至於社會的興味與態度，就大相懸殊。關於很小的學生，可照前面所述的高小期間的情形去辦理；此處所討論的，祇及於已入青春期的學生。我們所特別注意的，更在青春期底前半期底特徵，就是大多數中等學生底生活其所以顯有異象的原故。

## (1) 青春前期末顯著事實

身體底迅速發育，知慧底擴大，情緒底敏銳，人已關係的覺知，德性與精神的歸於深厚，都是青春前期末重大徵候。在春情底發動時，身體底發育異常迅速，尤其是高度增加得更快，在極端的事件中，一年竟能增高到十三寸；自然，這不是常有的事情。重量底增加比高度稍緩。在高度底增加已經迂滯或已經停止以後，重量底增加還能慢慢地繼續到數年之久。在此期間，兒童底生長，顯有不勻。有時骨節底生長比筋肉快，全身各部分與各官體底生長亦不是於同時間內同速度的。女子長到最高度，要早於男子，而且一時間女子要比男子重而且高。不久，男子就可以趕上女子，而且平均比女子究竟要高些重些。隨着色性衝動底成熟，社會衝動亦就擴大了。他對於自己在成人社會中所佔的地位，漸漸



有敏銳的感覺，而且對於與此地位有關連的種種，都漸漸感着廣大的興味。心靈生活易於爲廣闊的伸張，並且能自覺此心底權力，此期的種種新興味與新見識，都使情緒生活強大敏銳。宗教意識，從此醒活。對於道德的與宗教的刺激，最易爲承受的反應。人格的與社會的理想高超卓越。堅固的道德態度與宗教態度，在此期間幾乎確定，往後祇是變換其理智的形式罷了。此期是一個顯著的過渡期，正如幼稚園國民校的期間一樣。精神生活，道德生活，社會生活，都有很大的可塑性與偶發性。氣概，興味，態度，都有很廣的波動域 *Range of fluctuation* 很高的感受性 *Susceptibility*。人格之在此時，全是在改造的進程中。一切事情，都趨向於固定。思想，情緒，意志，行爲，都漸漸有了成人底特徵，即所謂固定性。讀者續閱下文時，必須牢記此點。自然，我們所注重的，是過渡的形色。讀者必

須時常記着下面所討論的各種性質與特徵，從來並沒有人曾經完全一一表現出來，而且有許多特徵與性質不過是曇花一現於別種特徵與性質之中的。

## (2) 新問題

身體的與生理的重新適應 有機體底發育迅速異常，於是許多方面，就有重為筋肉的與機能的適應之必要。在前一期間，關於身體的控制與筋肉的靈巧，已有很好的成就。他底習慣與技能，很適合於他底身體底強弱大小。現在軀幹驟然增大，使得已有的動作習慣失掉了調整功用，於是一時間不能免於呆笨的現象，而且不能免於誤犯許多過失。在初期的青春期，就是穿門過戶坐臥起居，都和從前不同。

因此，司動歷程與司感歷程都有另為調節之必要。已有的關連既已動搖，新

的適應若是沒有完成，精巧的才能就無從發生，所以一時間頗見笨拙，畏怯，羞澀的神情，亦無足怪。而且身體各部底生長，既失其均衡，血液底壓力，就隨着發生變化，有機的作用，亦因是多有傾欹，所以即在完成體內機能這一端，身體亦不能不為新樣的適應。

此時的體育，務須注意，不可使身體上柔嫩的部分，受過度的緊張，亦不可使身體的活動，過於分化。凡工廠鑛場等處的工作，必須於長時間內使用身體之一部分的，若使此期的兒童擔任，必於身體上引起嚴重的畸形，比成人擔任此等業務時所受的傷害更大多了。過度分化的體育，太重視筋肉底發育，而犧牲了極有關係的機體，身體底各部分，應該都有相當的機會去保持正當的均衡。迅速生長期間，就是最富於精力，活氣，抗病力的期間。活氣既異常之大，因而

精神亦就隨着格外的好。人生對於他們，好像真有價值似的。他們對於世事有  
很強的自然熱忱 Physical enthusiasm 普泛的說，在此期間應該有充分的  
業務與遊戲，去使用豐富的少年精力，然而同時又須注意防備過度的緊張，過  
度的疲勞，或過度的作業。在此期間，身心若有戕賊殘傷，影響所及，比成年後的  
殘傷就重大多了。此時發育一有變態，健康就發生危險。神經上的與生理上的  
重病，都許發生。色性的發育稍失常軌，危險就尤其嚴厲。所以有一般人在此期  
間顯有神經衰弱與精神萎靡的狀態。父母與教師應得時常留意此類事情，而  
對於凡是因身體的變化而感覺不安的少年，尤其要特別注意，特別考慮，在必  
不得已時，儘可教他休學一年，免得使他永遠衰弱，在不必休學時，則須注意於  
他底作業，娛樂，以至休息，務使時間支配得適宜。

社會的重新適應。色性本能的發生，使得兩件事情很顯著了。一是個人漸臻成人及獨立的時期；二是社會意識格外加強。身體發育到了常人底高度，男孩女孩們，就覺得自己儼然成了大人，自意識隨着強大了，漸漸要求別人將他看作成人。於是比較從前格外自己倚賴自己底判斷，而且有很強的傾向去反抗外界的控制，無論是父母的，或是社會的。從此發生了新的自我意識，而人格觀念亦就強大了。所以對於此期的少年，應給以多量的自由，祇是不可喪失過去的訓練。給以多量的自由，而輔以適當的指導，可以使他由過去訓練所得的一切優美之點都凝結於他底生活與思想中，而且由他自己使用，自己負責。家庭訓練與學校訓練，都宜改變方針。控制少年，祇有利用他底日益張大的名譽心，責任心，與耿直心。運用同情與友誼的結果，確實要好過運用外界的威權。

在過渡時期，明敏的父母及教師，應得及早預先結成友誼的，忠誠的關係，等到權力失了作用，少年要求自由時，就好於新基礎之上去建立自己底指導地位。色性本能底成熟，使他底社會意識強大。保衛種族的的天性，自然活躍；個人同一族底過去及未來，結合成爲一體。於一種新意義之下，成爲社會底一員。在原始社會，承認少年成爲社會底一員時，常舉行一種啟蒙禮節 *Rites of initiation*。社會衝動底敏銳，又有由於少年周遭的情境的。當着將近成人時，他站在廣大的人事世界底關闕前，覺着他對於廣大的人事世界，不久就要參加活動。不待思考，汲汲營謀去從事社會的適應。因爲自然的暗示律，使人類對於有關自己需要的事物，格外易於注意，所以他對於人事世界的興味，日益廣大，日益深厚。他在人事世界的關闕前，見着種種事業都待他來興辦。究竟幹哪一種

呢？他對於許多種類的問題與利害，都能感覺，都肯留意。政治活動，時髦習尚，社會改造，世界問題，文學，實業，件件都有一種新意義與新價值。最富於理想主義底精神，亦最富於社會的熱忱。他底未出鞘的鋒芒，躍躍欲試，很想得一有價值的地盤，以大展經綸。所遇的挫折不多，人世間的抗衡勢力，尚不足以使他了解自己底能力有限。所以自他看來，『一切事都屬可能。』對於成功的人，極爲崇拜，簡直是自然的英雄崇拜者。不過從前是崇拜英雄底軀幹奇偉，現在則變而崇拜那些有偉大貢獻的人，此後社會的英雄，又漸漸使他傾倒。在從前他崇拜林肯，或許是崇拜林肯底奇特性質，現在崇拜林肯，則因爲林肯是先覺的人，是撥開世界局勢的人，是以身殉道的人。社會意識，逐漸開展，不復專忠於黨會，而忠心於社會。黨會必須具有某種有價值的目的，才能取得贊成。黨會必須含有

某種理想，少年對於理想的感應力，強大達於極度。當他搜求潛伏於有價值的行為下面的原理時，祇有此等包含在實際生活中的理想，能滿足他底要求。有理想去詔示他以行為的正當目的以及達到目的的方法，於是社會的適應這一個問題就單純了。

精神的重新適應 在情感方面，迅速的生長常引起愉快的知覺。蘊蓄的能力大增，生命之潮勢轉急。凡熱烈，狂妄，樂觀，欣悅等心情，都自然而然地隨着發生。極富於快樂，游息，發表等慾望。常為高額的要求。學者間有人發見青春期的少年有一種犯罪的傾向，其實此種傾向絕無犯罪的性質，不過是盈溢澎湃的活氣，每從惡作劇中去求發表。社會的環境，照例是壓制的，不常給少年們以便利的機會，去發洩其過度的活氣。於是他們底活動易觸禁令，易成不利於社會



的，易流入於罪惡的一途。此是發育上的自然狀態，祇要為他們底游息與快樂，多置點社會的設備，就可以免掉。家庭，學校，社團，都應擔負責任去指導他們向着安全的溝渠內去注射精力，單祇囑咐他們底罪惡，沒有多大的好處。對於在不宜的環境之下，容易走入歧途的種種本能，我們極應供給相宜的設備，使之得有合理的活動。

若是青春的發育，因為何種原因而失了常態，或者受了擾亂，於是他底情感生活，就沒有我們剛纔所說的那種活氣，常常呈現疲倦，疾病，憂鬱，以及不健全的反省態度。處置此等狀態的少年，極宜小心，極宜表示多量的同情。健全的少年，他底神情態度與行動，亦常有矛盾與變化。此等現象，或者是由於生理上各方發育不均匀，以致引起機能的騷亂與波動，也許是由於幼時學得的習慣與

新起而未成熟的傾向兩者間發生了衝突。有時少年們要求別人以成人待他，同時他的行為又做出小孩底模樣。有時我們觸怒了他，是因為我們於他自分為成人時以小孩待他。他底人格還沒有十分凝為成人底型像，舊有的態度，情感，興味，與新近發生而漸即於成人之準則的態度，情感等，時常不免衝突與抗衡。平常所謂青春底險潮，多半是由於此。

父母師長，應該明瞭此期的需要，而聰敏地輔助少年男女去為新適應。因為他們時常感覺新適應底壓迫，而不知道究竟是什麼一回事，亦不知道怎樣對付。明敏的父母，必不對於兒女底鍾情於所愛與喜事修飾妄作譏誚，必能知道此期底少年，本來是欲求異性伴侶的，而為他設置合於軌道的，安全的機會。明敏的父母，不必使少年們穿着不合式的幼稚衣飾，以致觸犯了少年們自大的

心意明敏的父母，必能預知少年們快有成人底自尊心，而早早地訓練他獨立使用金錢。教師父母知道了少年漸次成熟，而要滿足此時的需要，就須事事都同他商量，無論是家事校事，祇要是與他相干的。此時的粗笨自大，*Self-conceit*，*obstinacy* 頑強，都可以不至引起有害的感情的結果。祇要當着此等事情發生時，能以有智慧的處理，去靜悄悄地真實地滿足變化的生命之所需要。智力的適應與發育的進程，如影隨形，不可分離，漸及於成熟時期，獨立性底意識 *Consciousness of individuality* 與社會性底醒悟，同時日趨活躍。要做一個獨立的人，他就要依賴自己底判斷，於是就必須知道他自己所思考的是什麼，所信仰的是什麼，所代表的是什麼。新樣的反覆思維，是不可少的。單祇依賴積習與威權，萬不能行，必須自己爲自己底生命負擔責任。至若他底社會的開拓，*Social development*

Topment 則又從別一方面，促進其求知的衝動。少年們，參與廣闊的社會活動。與社會關係，必須熟悉諸種根本原理。全部的社會環境極其複雜，如果不知道諸種根本原理，則無從了解。他頗自覺須為生活底適應，但是他怎樣能了解生活，怎樣能勝利地處理生活？凡是能助他組織，助他說明，助他統括的，都於他有偉大的功用。於是他於科學，政治，宗教，道德，職業，無不極感興趣。理智的生活，從此深厚，從此廣闊。很喜將從前所知道的，一一安排到自己底思想系統中。對於反覆思維底活動以及思維底結果，頗覺津津有味。有時流為固執己意與好事爭論，即不積極地攻擊別人，亦喜歡故意地嘲笑戲謔。然而這無大害事，不過是一種新性質，因為自然底勢力而流於太過。最後的結果，將養成廣大的健全的判斷力，遇事依賴自己底判斷，而將從前由外界所求得的關於生活與行為

的種種原理一一歸於內心化，而使其意都好像出自此心。如果指導得宜，新生的思維興味就可以爲理智生活與科學生活底先聲。所以在此期中，注意有系統的知識，注重各種事實間之科學的關係，是極合道理的。

意志與人格底再造 因爲新興味底活躍，與新理想底伸張，意志底動力就異常的強大。因爲獨立底自覺日真，意志就成爲侵略的，強悍的。因爲思考力底增進，行爲就可以受意念底指導，而且更爲鮮明，確定，有目的。自主的行爲日多，乃是由於能力底長進。他自覺其能力長進，當然要求發洩。然而此期的少年，仍然易受暗示我們不可誤解。在此期間，少年們正從事於過渡的生活，一切事項，祇要能幫助他去爲新適應的，他都能感受。思考力與評判力固然逐漸得勢，同時亦還有許多自發行爲與衝動行爲，在他底生活上還有許多衝突的性向，

tendency 使得他底意志時強時弱。興味與情緒之所鍾，常有急遽的轉移，而他底行爲亦常現可怪的矛盾。人格還未曾完全堅定，常在飄搖轉變之中。人格底傾向，則在擴充自我與社會全體的關係。社會意識日益長進，就可承受利他主義，同時利己心亦很強盛。人格底客觀性少而主觀性多。如果發生利己心，就是更爲自覺的利己心。至若利他心，則多少是本能的，情緒的。結合利己心與利他心，而使之成爲一個不可分離的整體，在此時還是沒法解決的問題，多半在年事稍長，發育較爲堅定後，才能達到這種完成。

### (3) 教育上的關係

在中學期間的兒童，如此易於轉變，在教育上當然不可忽視。從某種意義看來，青春就是『新童齡』。入青春期的人，可以得一個新機會。狹小之家庭底遺傳

與鄰舍底遺傳至此就不能拘囿他了，他漸漸接觸民族的，社會的遺傳。有些高等的衝動，使得人類能够超越禽獸之域，而且給我們以社會的，道德的，宗教的理想；在此期的少年，對於此等衝動，具有感應的能力。一個兒童底家庭，無論局面怎樣窄小，一到此時，他底全生命，即可以藉着他底強大的感受力與感應力，而變為富有高等的社會價值。此時既然如此，富於可變性與暗示可能性，所以很宜於實施同化教育。

家庭底道德訓練與宗教訓練，如果得法，此時少年底理想，必已趨向於高尚而有價值的方面。從前對於高尚的理想，祇是承受的，被感動的，現在則於高尚理想在人生上的必要，已有親切的了解與內心的認識，而且此種轉變之成功，可以絕不引起若何情緒的煩擾。家庭底訓練，如果不得法，思想上與行為上的

惡習慣業已養成，那末，此種承受高尚理想的期間，實可以發生新舊思想的衝突，而成爲道德上，理智上，宗教上的飄搖期間 *Storm and Stress*。在宗教上，類此的改宗 *Conversion* 幾幾可以表示情緒不寧之一切通有的特徵。宗教而外，在道德生活底轉變中，亦可以經歷和此同類的經驗。於此期間可以發生的改宗，實在很多，不獨是宗教的改宗一項。當發育底階段已日時，改宗的發生，也許引起許多危疑，如急風暴雨一樣，也許諧和舒暢，如百花怒放一樣。生徒心靈底深處，我們不知道；善真美將於何時觸動他，以及將怎樣觸動他，我們亦不知道；我們所知道的，祇是生命底新傾向。此時極爲強盛，祇是生徒對於此等新傾向必能爲活潑的反應，如果環境適宜。頑夫廉，懦夫有立志，都是許有的事。一般所謂的惡少年，也許因爲感於一種新的社會衝動，而改變了他的人生。在生徒未



經完全過了青春期之後，我們實在不能對於他底生活底任何方面加以最後的評判，我們不能預言何種影響可以左右他。我們底態度，最好是存着「一切皆屬可能」的意念。我們對於任何生徒，都應給他以革新他底生命的機會，使他得以轉變到更高的道德的，理智的，社會的生活。

青春期間底特徵，既是新心向發生，生活上因此有種種轉變，所以我們可以主張全部青春期間，必須儘量地用於教育的目的上。在校期間，應得延長，兒童應該生活於有利的情形之下，以完全渡過此易受染化的期間。在此期間最易搖動的，是那些高尚的性質，切不可稍涉冒險，以致有碍於其發育。從高尚生活底觀點看來，使用兒童於經濟事業中而不給兒童以更多的公民訓練與職業訓練，實是一種社會的浪費而為社會之大不幸。

(4) 教育上的要義

此期正如幼稚園及國民校期間一樣，很富於感受性，自發性，及暗示可能性；所不同的，祇是較為高尚，較為社會的。我們必須記着，此時乃是一個過渡期間，具備生活上的一切改造。此時兒童間彼此的差異，比任何時都要顯明，就是同一個人，於兩年間的差異，亦很足注意。所以宜於用同情的精神，以偵察各個兒童需要之不同，而於教授上加以伸縮，比在高小時代的伸縮分量，還應該大些。可塑性底強大，興味移轉底迅速，是此期底特徵，既如上面所說，所以擔任此期教育的人，應該注意於加多學生底經驗。少年底心靈，很積極地傾注於新的方向，新的需要亦加倍地多了，而且都祇求直接的滿足，至若對於調節的才能，則比較地冷淡。教授上要注意於開拓眼界與振刷精神，illuminating and ins-

Paraffin 不可偏於板滯的事實與嚴峻的教訓。少年們對於他所生存的世界，漸有多量的了解，但不是完全本着科學底精神。他們很想知道，世界對於他們有何意義，有何關係，有何供獻，以滿足他們之風起雲湧的新興味與新情感。他們將世界看作他們要於其中湊扮一脚的舞臺，要於其中成就大業，要於其中實現自我。人生問題，別有一種新趣味。教授文學，歷史，以及一切人文學科時，都應注意使之在青年底生活上發生作用。與其使生徒學習純粹的事實目錄，實不如滿足他對於重大的人生問題所感的興味。就是自然科學，亦足以闡明人生底秘奧與工業的進步。總要使青年們感覺自然科學底意義，及其對於人世的關係，不可使他們單祇學習若干種依照羅輯排列着的試驗。在青年們底課業內，唯一的大事，就是人本興味 *Human taste*。

我們一方面使人本興味佔據各種課程中的重要位置，同時對於青年們底智力亦須注意。青年們既深覺普遍的理論有趣味，而且很了解原理與律。底功用，所以教授上應該即刻從事於人生與自然之理性化。觀察事實，要着眼於一事與別事的關連。研究自然，要留心於自然界底系統。青年們底思維力，既日益長進，從前所承受的種種，所懷遵的一切，應即加以充分的理性化。風俗習尚，以及道德的標準，都對於社會全體有所供獻。此等供獻爲何，應使青年熟慮。宗教的信仰，在從前是因襲的，不過是隨順家庭或衆人而已，現在就宜知道宗教是合理的，並宜知道宗教上的要求並不是專橫的命令。換句話說，道德和宗教的生活，應歸於內心化，而且應使之親密切己。那便是說，應使之爲志願的，爲自由選擇的，因爲道德與宗教原來是滿足人生之需要的。此外對於一切社會

底體制，都要了解其或種理由。體制的發生，也許是來自社會演進上的非思考的歷程，然而多少他總適應了社會底需要。在使自然與人生理性化時，仍然不可抹煞青年心靈底活躍，不可忘却青年們正渴求新經驗。自然與人生之理性化，可以使青年們之轉變如流的主觀的生活，得着中正，得着寧靜。但是不宜使科學的材料，流爲無生氣的系統，因爲嚴密的科學組織，是要在特殊的興味發達以後，才能引起關切之情。此期的生徒，莫不急欲知道一種課程對於人生所有的關係，無論是對於社會的關係，或是對於他自己的關係，他總想求出一種關係。他很願爲適應的活動，祇是僅能爲盲目的摸索。凡足以指導人類底興味與活動的，凡足以解釋人生底苦樂與問題的，都可以引起其興味。他底人品如何，能力如何，能量 Capacity 如何，職業的天性如何，都是他所急欲發見而試驗

而了解的。所以須有豐富的課程與完善的教法，而明顯地授以各科目底精華。各種教科，一面要有唯實主義底嗅味，一面又要有理想主義底色彩，而且同時不可抹煞專門學者所喜歡的術語與符號。青年富於崇拜英雄的衝動，與信奉理想主義的傾向，我們可以利用着去啟發德性。文學，歷史，科學，傳記，都可以爲此目的有所盡力。許多成功底實例與服務底事蹟，可以檢摘出來，以鼓勵青年去完成他底人格。青年四周的實際世界，徧地盡是卑劣的目的，乘着青年理想旺盛的時代，可以使青年免於沉淪到卑劣的目的中。學科能開拓青年關於人生的胸襟，並增進其對於人生行動的想念。於是青年對於人生底價值與憂患，就得了豐富的閱歷。社會性於此期間發展得極爲迅速。學校課業對於他，應該加以注意，使學生對於民事體制，商事體制，慈善體制等，下一番具體的研究，藉

以使學生用同情的態度，去觀察社會底根本問題。高度的社會熱忱與明敏的知識概念須得結合，幫助他去結合，就是我們底責任。我們要使他知道，單有智慧與道德的理想不足貴重，還要使智慧與理想在社會底改造上與社會底振興上，發生實際的作用。在兒童底學校生活中，此期而外，再沒有更好的機會，可以對於兒童底精神生活，（即道德的，審美的，社交的，知識的，興味）而與以永久的影響。

#### 八、總結

現代思想界，漸次承認童齡底積極價值。童齡不是單純的預備時代，這個時代亦有他底權利與他底需要。此期的生活，亦應該是豐富的，圓滿的。家庭與學校，應該滿足兒童生活底需要。無論是在某一時期，課程不是萬事底中心，兒童

亦不是的：在教育的動程中，對於兩者，都應注意。一方面固然尊重兒童底天性與權利，而且設法滿足兒童現時的實際需要，然而教科與教材的支配與選擇，同時又要注意於確實有益於促進個人底社會化。

童齡在起初好像是一種損失，到後來究竟是一種贏利。童齡延長，人類底智慧隨着增高。社會與德性，亦隨着演進。可變時期，就是可教時期。極重要的事，就是這一時期應該完全使用在學校內，因為現世底問題日益複雜，日益困難，不受長期的教育，即不能適應。

兒童底需要，因發育底程度，而有變遷，要了解他底需要，要滿足他底需要，就不可不知道各發育期間的重要現象。如果我們運用機能原理去說明個體控制力與社會適應力怎樣長進，那末，兒童生活底顯要變化，就不難解釋了。我們



還須記着兒童底身體活動與心意活動，都受播散律底支配，並且一切意識的活動，都屈服於表流動律，所以兒童最富於自發性而缺少節制。

在學齡以前的長進，祇是在粗大的筋肉運動，基本的感覺活動，簡單的社交關係。

在幼稚園國民校期間，粗大的筋肉運動已經很敏捷很美善了，而精細的筋肉活動，亦且逐漸純熟。想像力發達得極快，使得遊戲與創作都帶着演劇底色彩，故事寓言因而最足以引起兒童底興味。所以兒童底經驗，得以較為擴充，較為豐富，較為整理，祇是思考底進行，則仍然免不掉偶發性與感情性，仍然不是反覆思維的，不是有條不紊的。於教授上，與其注意技術，毋寧側重機能；與其注意符號底學習，毋寧側重經驗底加多。然而自我表現底願望，將逐漸澎湃，而對

於讀法，作法，寫法，畫法上所用的符號，亦就慢慢地感覺必要了。品格是極易變動的，極易暗示的，不過從個性上，侵略上，自我肯定上，可以看出他的意志底長進。現在要及時養成種種適應社會的根本的單純的習慣，以爲未來品性底基礎。

在高低時代的長進，是在精細的筋肉活動，是在實際地控制想像，想像使他能明白辨別行爲底目的與手段，亦能減少偶發性以促進條理與嚴整。經驗底加多，仍應是教授上的一件大事。對於記憶，操習，以及符號與技術底學習，亦應加以注意。思考力很能在狹小的具體情況上活動，所以設計法與問題法，最爲適用。在他們底社會生活上，最可注意的是結黨拜盟，是崇拜英雄，是由黨侶生活而來的忠誠的心腸。

到中學時，青春期底變化，就發生了。身體，精神，以及社會的生活，都重新改造，以適於成人型。暫時間，身體與精神，皆極易染化，而且他們又極易承受暗示，受新思想，新習俗，新理想，特別容易承受的，是那些反映社會狀況的種種。教授要敏活而有興奮力，要留心青春時代之萬花怒放的需要，以使他能充分地了解人生底高貴所在，而幫助他適應他不久就要參與的世界。思想已算比較地成熟了，所以學術，品性，以及社交的態度，都應加以理性化。理想主義與英雄崇拜，是兩種強烈的性向，宜於利用着，以使道德生活與宗教生活成爲切己的，成爲社會的。青年時期，乃是人生底一個新機會，學校教育，應得完全使用這個時期，以裨益個人底及社會底高等生活。

兒童論

七八

兒童論終



民國十年八月三日發行  
民國十年八月三日發行  
民國十年八月三日發行

兒童論(全一冊)

定價銀一角五分

著者 密魯博士

譯者 余家菊

發行者 中華書局

印刷者 上海靜安寺路一九二號

印刷所 中華書局

總發行所 上海棋盤街

分發行所 中華書局

北京天津奉天廣州長沙開封溫州長春  
漢口南昌南京杭州濟南保定武昌太原  
常德瀘州成都重慶雲南徐州西安汕頭  
沙市蘭州衡州貴陽吉林潮州安慶  
桂林東昌鳳門那台綏化煙台鄭州  
梧州石家莊黑龍江盛家口新加坡

(二四四二)

